

Design Portfolio

LETTURA PORTFOLIO/PORTFOLIO ASSESSMENT

a cura di **Susanna Legrenzi**

Trenta professionisti tra giornalisti, curatori, fotografi e art director a disposizione per colloqui individuali.

Thirty experts - including journalists, curators, photographers and art directors - are available for individual interviews.

—dalle/from h 19 alle/to 21
Outdoor

PUBLIC DESIGN FESTIVAL per PechaKucha (designed and shared by Klein Dytham architecture) presentazione dei designer del Public Design Festival. *Presentation of the Public Design Festival's designers*

—dalle/from h 21 alle/to 2
Outdoor

Open night
Musica con/music with **Upsetting Station HiFi** and **Manuel from Stardog**

GIOVEDÌ/THURSDAY 14

Cavalcavia Bussa

—dalle/from h 12
Street Public Lab **LABORATORIO/WORKSHOP**
esterni —Italy

Mobile MakerLab: Hack your city!

LABORATORIO/WORKSHOP

a cura di **Pedro Pineda, Jai Cousins, Luis Berrios-Negron e Mendel Heit** —Germany

—h 18
“Panchine, come uscire dal mondo senza uscirne” “Benches - how to leave the world without leaving it” **PRESENTAZIONE/PRESENTATION**

a cura di **Beppe Sebaste** —Italy
“Come un oggetto poetico possa essere trasformato in un oggetto sociale, anzi un luogo di conflitti, e come sia anche oggi il simbolo di una resistenza culturale, di una liberazione dello spazio pubblico e del tempo...”

“How can a poetic object be transformed into a social object, or into a conflict zone, and how can it still maintain its role as a symbol of cultural resistance, of the rescue of public space and time...”

VENERDÌ 15 APRILE

Cavalcavia Bussa

—dalle/from h 12
Street Public Lab **LABORATORIO/WORKSHOP**
esterni —Italy

Mobile MakerLab: Hack your city!

LABORATORIO/WORKSHOP

Pedro Pineda, Jai Cousins, Luis Berrios-Negron e Mendel Heit —Germany

Cascina Cuccagna

—dalle/from h.15 alle/to 23
Giornata Agricola Agricultural Day
Una degustazione dei prodotti agricoli semplici e essenziali, come uova e verdure, cucinati al momento in diverse varianti. La giornata perfetta per un pic-nic urbano. Musica live a partire dal tramonto.
A tasting of simple and essential produce, like eggs and vegetables, cooked on the spot with different recipes. A perfect day for a urban picnic. Live music after sunset

SABATO/SATURDAY 16

Cavalcavia Bussa

—dalle/from h 15 alle/to 17.30
Sedia delle mie brame **WORKSHOP PER BAMBINI**
Jacopo Tartari —Italy

Giochi e laboratori creativi per personalizzare la propria sedia con vernici e pennelli. Per bambini tra i 5 e i 12 anni. *Gradita presenza dei genitori. Games and creative workshops to customize the children's chairs with paints and brushes. For children aged between 5 and 12 years. The presence of parents is recommended.*

Cadorna

—dalle/from h 14 alle/to 18.30

Hammam da passeggio Hammam to go

MASSAGGIO/MASSAGE

Mani e polsi massaggiati con oli aromatici, grazie all'Hammam della Rosa.
Hands and wrists massaged with fragrance oils, thanks to Hammam della Rosa.

In collaborazione con SmartBox

Parco Esposizione di Novegro

Public Design Party, la tradizionale festa di chiusura del Salone del mobile/*the traditional closing party*

—dalle/from h 16
Public Market **MERCATO/MARKET**
Giovani designer da tutto il mondo presentano (e vendono!) i loro pezzi di design, in produzione limitata, realizzati a mano, lontani dalla produzione in serie.
Young designers from all over the world present (and sell!) their handmade design works, in limited edition, far from the large scale production.

Street Public Lab **LABORATORIO/WORKSHOP**
esterni —Italy

Mobile MakerLab: Hack your city!

LABORATORIO/WORKSHOP

Pedro Pineda, Jai Cousins, Luis Berrios-Negron e Mendel Heit

—Germany

Handjob: evento performativo serigrafico su carta
Handjob: Screen printing performance on paper **PERFORMANCE**
a cura di **Artkitchen** —Italy

—dalle/from h 20 alle/to 4

Todo sobre ruedas PERFORMANCE

Basurama —Spain
Mobili e oggetti d'arredamento prendono vita e tornano a casa...su ruote.
Pieces of furniture and fittings liven up and come back home... on wheels.

Music with
main stage: **House party**
Pilooski DJSET
Matias Aguayo LIVE
with: **Dj Ca\$hmere**
Seby - Club Silencio
Peaknick

off stage: **Disco (disco - krautrock - dirty folk)**

Dan
Il Gobbo
Dj Fat Jesus
Giandisco
Legof

In esclusiva i dj finalisti del contest internazionale di/exclusive performance of the DJs selected in the international SZIGET FESTIVAL CONTEST

DOMENICA/SUNDAY 17

Cavalcavia Bussa

—dalle/from h 9 alle/to 18
In campagna all'Isola The countryside in the Isola district **MERCATO BIO**
AIAB (Associazione Italiana Agricoltura Biologica) e **Cantieri Isola**
Lo storico mercato bio dell'Isola si trasferisce al cavalcavia Bussa: potete assaggiare e acquistare formaggi nostrani, pane cotto a legna, frutta e verdura di stagione, tutto a Km 0.
The historical organic market held in the Isola urban district moves to the Bussa overpass: here you can taste and buy local cheese, bread cooked in wood-fired ovens, seasonal fruit and vegetables - from local farmers only.

—dalle/from h 12

Street Public Lab **LABORATORIO/WORKSHOP**
esterni —Italy

Cadorna

—dalle/from h 14 alle/to 18.30
Trucco e parrucco Hair and make-up
Massaggi, trucco e acconciature per tutte le età, grazie a Recupero.
Massages, make-up and hairstyling for people of all ages, thanks to Recupero.
In collaborazione con SmartBox